GENERALITAT VALENCIANA

CONSELLERIA DE CULTURA, EDUCACIÓ I ESPORT

Teatres
DE LA GENERALITAT VALENCIANA

DIPUTACIÓ DE VALÈNCIA
Àrea de Cultura

Centre Coreogràfic
Teatres DE LA GENERALITAT VALENCIANA

MINISTERIO DE CULTURA

INSTITUTO NACIONAL DE LAS ARTES ESCÉNICAS Y DE LA MÚSICA



TEATRE PRINCIPAL

9 / 15 JUNY 2005

COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA

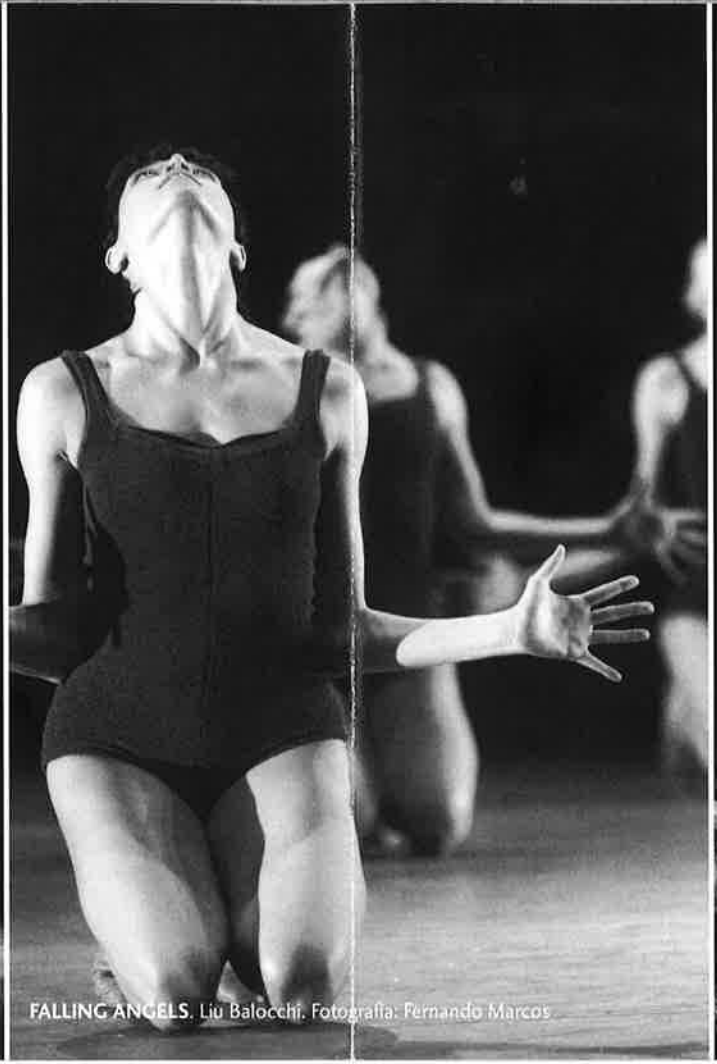
DIRECTOR ARTÍSTIC: NACHO DUATO

ALUMINIO / FALLING ANGELS / DIECISIETE

DIECISIETE . Tamako Akiyama. Fotografia: Fernando Marcos



ALUMINIO. Dimo Kirilov i Tamako Akiyama. Fotografia: Fernando Marcos



FALLING ANGELS. Liu Balocchi. Fotografia: Fernando Marcos



DIECISIETE. Tamako Akiyama i Rafael Rivero. Fotografia: Fernando Marcos

TEATRE PRINCIPAL
9 / 15 JUNY 2005
COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA
DIRECTOR ARTÍSTIC: NACHO DUATO
ALUMINIO / FALLING ANGELS / DIECISIETE

ALUMINIO
MATS EK

Coreografia
MATS EK
Música
JOHN ADAMS
(SHAKER LOOPS)
Escenografia i figurins
PEDER FREIIJ
Disseny d'il·luminació
ERIC BERGLUND
Assistent al coreògraf
ANA LAGUNA

ESTRENAT PER LA COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA AL TEATRO REAL DE MADRID EL 23 D'ABRIL DE 2005.

ALUMINIO

El per què este ballet porta el títol d'*Aluminio* resultarà evident per a qualsevol espectador. No obstant això, el títol no explica de què tracta la peça. La paraula clau ha estat "resistència". No en un sentit polític, sinò més bé com un estat mental que ú crea per evitar l'estancament, per no donar les coses per òbvies. Un estat de neguit, d'inquietud, que tal vegada ens conduïsca a un nou començament. L'arquitectura de la música ha estat fonamental per fixar el concepte de l'obra. La seua part més lenta actua com a contrast. *Aluminio* és la primera obra original que Mats Ek crea per a la Compañía Nacional de Danza. Del prestigiós coreògraf suec la CND ha estrenat amb anterioritat "Hierba" (1994), "Niños viejos"(1994), i "Solo for two"(2002).

El porqué el ballet lleva el título de *Aluminio* resultará evidente para cualquier espectador. Sin embargo, el título no explica de qué trata la pieza. La palabra clave ha sido "resistencia". No en un sentido político, sino más bien como un estado mental que uno crea para evitar el estancamiento, para no dar las cosas por sentadas. Un estado de desasosiego, de inquietud, que quizá nos conduzca a un nuevo comienzo. La arquitectura de la música ha sido fundamental para fijar el concepto de la obra. Su parte más lenta actúa como contraste. *Aluminio* es la primera obra original que Mats Ek crea para la Compañía Nacional de Danza. Del presitigioso coreógrafo sueco la CND ha estrenado con anterioridad Hierba (1994), Niños Viejos (1994) y Solo For Two (2002).

FALLING ANGELS
JIRÍ KYLIÁN

Coreografia
JIRÍ KYLIÁN
Música
STEVE REICH DRUMMING/PART I
Escenografia
JIRÍ KYLIÁN
Figurins
JOKE VISSER
Disseny d'il·luminació
JOOP CABOORT
Posada en escena
ROSLYN ANDERSSON

ESTRENAT PEL NEDERLANDS DANS THEATER A L'AT&T DANSTHEATER DE L'HAIA EL 23 DE NOVEMBRE DE 1989.

ESTRENAT PER LA COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA AL TEATRO REAL DE MADRID EL 25 DE MAIG DE 2004.

FALLING ANGELS

Per a Jirí Kylián, l'aspecte fascinant de la composició de Reich descansa en la seua estructura rítmica, especialment en el recurs estilístic anomenat phasing. Crea un ambient subterrani flotant sobre el qual la coreografia és lliure de desenrotllar-se independentment. Mentre que tradicionalment Kylián considera la música com la font primària de les seues coreografies (és a dir, que elabora la seua obra sobre una estructura musical ja existent), amb Drumming va sentir el repte de donar prioritat absoluta a la dansa. El resultat és un vol excitant i frontal de vuit ballarines. *Falling Angels* és "una obra sobre la nostra professió", com li agrada comentar al coreògraf.

Para Jirí Kylián, el aspecto fascinante de la composición de Reich descansa en su estructura rítmica, especialmente en el recurso estilístico denominado phasing. Crea un ambiente subterráneo flotante sobre el que la coreografía es libre de desarrollarse independientemente. Mientras que, tradicionalmente, Kylián considera la música como la fuente primaria de sus coreografías (es decir, que elabora su obra sobre una estructura musical ya existente), con Drumming sintió el reto de dar prioridad absoluta a la danza. El resultado es un vuelo excitante y frontal de ocho bailarinas. *Falling Angels* es "una obra acerca de nuestra profesión", como le gusta comentar al coreógrafo.

DIECISIETE
NACHO DUATO

Coreografia
NACHO DUATO
Música
PEDRO ALCALDE/ SERGIO CABALLERO (DIECISIETE)
Escenografia i figurins
NACHO DUATO
Disseny d'il·luminació
BRAD FIELDS

ESTRENAT PER LA COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA AL TEATRO DE LA ZARZUELA DE MADRID EL 27 DE GENER DE 2005.

DIECISIETE

El títol de la més recent creació de Nacho Duato per a la Compañía Nacional de Danza fa referència al nombre de síl·labes dels haikus japonesos. La música ha estat originalment composada per a la peça per Pedro Alcalde i Sergio Caballero, els quals ja van col·laborar anteriorment amb Duato en "Herrumbre".
El haiku és probablement l'estructura poètica més breu tant d'Orient com d'Occident. La majoria de les paraules en japonés són polisil·làbiques, de manera que el nombre de les exigides en un haiku és sorprenentment menut: de cinc a vuit o nou, en total. Els haikus no rimen. La seua única regla formal és que tinguen 17 síl·labes. Encara que en un bon haiku pot haver-hi més d'una frase, sempre conté una sola imatge poètica. El haiku pretén dir alguna cosa sense dir-la. Les coses no dites comuniquen més que les paraules, però no poden fer-ho sense elles.
La poesia del haiku es propaga en infinits significats perquè abasta amb freqüència eixa perfecta senzillesa que persegueixen la filosofia, la religió, la literatura, l'art i, per suposat, la dansa.

El título de la más reciente creación de Nacho Duato para la Compañía Nacional de Danza hace referencia al número de sílabas de los haikus japoneses. La música ha sido originalmente compuesta para la pieza por Pedro Alcalde y Sergio Caballero, los cuales ya colaboraron con Duato anteriormente en Herrumbre.
El haiku es probablemente la estructura poética más breve tanto de Oriente como de Occidente. La mayoría de las palabras en japonés son polisilábicas, de modo que el número de las exigidas por un haiku es llamativamente pequeño: de cinco a ocho o nueve, en total. Los haikus no riman. Su única regla formal es que tengan 17 sílabas. Aunque en un buen haiku puede haber más de una frase, siempre contiene una sola imagen poética. El haiku prentende decir algo sin decirlo. Lo no dicho comunica más que las palabras, pero no puede hacerlo sin ellas. La poesía del haiku se propaga en infinitos significados porque alcanza con frecuencia esa perfecta sencillez que persiguen la filosofía, la religión, la literatura, el arte y, por supuesto, la danza.

COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA

Director artístic
NACHO DUATO

Ballarins principals
MAR BAUDESSON
TAMAKO AKIYAMA
YOLANDA MARTÍN
LUISA MARÍA ARIAS
SUSANA RIAZUELO
RAFAEL RIVERO
SWEE BOON KUIK
DIMO KIRILOV
OSCAR SALOMONSSON
ALEJANDRO ÁLVAREZ

Cos de ball
LIU BALOCCHI
LUCÍA BARBADILLO
ANA TEREZA GONZAGA
CHRISTELLE HORNA
MARINA JIMÉNEZ
EMILIJA JOVANOVIC
MIRIAM KESCHERMAN
ANA MARÍA LÓPEZ
ANDREA MÉNDEZ
INÉS PEREIRA
NADJA SELLRUP
JOSÉ CARLOS BLANCO
GENTIAN DODA
FABRICE EDELMANN
AMAURY LEBRUN
FRANCISCO LORENZO
ISAAC MONTLLOR
MATHIEU P. ROUVIERE
JENS ROSEN
JOEL TOLEDO
HÉCTOR TORRES

Coordinador artístic
HERVÉ PALITO
Assistent al director artístic
CARLOS ITURRIOZ
Repetidora
YOKO TAIRA
Mestre
KIM MCCARTHY
Pianista
CARLOS FAXAS
Regidor
JOSÉ ÁLVARO COTILLO
Fisioterapeuta
LUIS GADEA
Massatgista
MATEO MARTÍN
Sastreria
SAGRARIO MARTÍN
MARÍA PAZ PÉREZ
CARMEN ORTEGA
Sastra en gira
VALERIANA BON
Utillatge
JOSÉ LUIS MORA
Magatzem
REYES SÁNCHEZ
Recepció
MIGUEL ANGEL CRUZ
TERESA MORATÓ
FEDERICO CORDERO

Gerent
CARMEN BOFARULL
Difusió i relacions externes
MAITE VILLANUEVA
Producció
SONIA SÁNCHEZ
Administració
AIDA PÉREZ
Personal
JOSÉ ANTONIO BEGUIRISTÁIN
Manteniment
ANA GALÁN
Equip de producció
FRANCISCO JAVIER SERRANO
CRISTINA GONZÁLEZ
LUIS MARTÍN OYA (producció en gira)
Equip de difusió
LUIS TOMÁS VARGAS
ADELA GUTIÉRREZ
Ajudant d'administració
CRISTINA SÁNCHEZ
Director tècnic
MARCELO SUÁREZ
Ajudant del director tècnic
RICARDO VIRGÓS
Maquinària
FRANCISCO PADILLA
CARLOS MARTÍNEZ
Electricitat
LUCAS GONZÁLEZ
JUAN CARLOS GALLARDO
Audiovisuals
JESÚS SANTOS
PEDRO ÁLVARO